

DAN ARIELY

Zilustrował
Omer Hoffmann

PROFESOR D PRZEJMUJE KONTROLĘ



Ło•tamoto





Książka, którą nabyłeś, jest dziełem twórcy i wydawcy. Prosimy, abyś przestrzegał praw, jakie im przysługują. Jej zawartość możesz udostępnić nieodpłatnie osobom bliskim lub osobiście znanym. Ale nie publikuj jej w internecie. Jeśli cytujesz jej fragmenty, nie zmieniaj ich treści i koniecznie zaznacz, czyje to dzieło. A kopiując jej część, rób to jedynie na użytek osobisty.

Szanujemy cudzą własność i prawo.

Więcej na www.legalnakultura.pl

Polska Izba Książki

DAN ARIELY

Zilustrował Omer Hoffmann



Przetłóżyła Dominika Ciechanowicz



Ło•tamoto

Tytuł oryginału: *Professor D Takes Control*

Text copyright © 2023 Dan Ariely

Illustrations copyright © 2023 Omer Hoffmann

Copyright © 2023 Lama Publishing House Ltd.

and Kinneret, Zmora, Dvir Publishing House Ltd.

Published by arrangement with Rights People, London Copyright

© 2025 for the Polish edition by ToTamto an imprint of

Wydawnictwo Czarna Owca

Copyright © for the Polish translation by Dominika Ciechanowicz

All rights reserved

Printed in Poland

Redakcja: Marta Stochmiałek

Korekta: Katarzyna Nowakowska, Beata Wójcik

Skład i łamanie: Dariusz Piskulak

Adaptacja okładki: Natalia Twardy

Wydanie pierwsze

Warszawa 2025

ISBN 978-83-8382-738-4

Druk i oprawa: Toruńskie Zakłady Graficzne „Zapolex” Sp. z o.o.

Wydrukowano na papierze Masterbook 80 g/m², vol. 2.0

dystybuowanym przez 

WYDAWNICTWO
CZARNA OWCA

ul. Wspólna 35/5, 00-519 Warszawa, www.czarnaowca.pl

Dział handlowy tel.: +48 22 616 29 36, e-mail: handel@czarnaowca.pl

Redakcja tel.: +48 22 616 29 20, e-mail: redakcja@czarnaowca.pl

TA KSIĄŻKA
NALEŻY DO:



Dla moich cudownych dzieci, Amita i Nety,
oraz dla tych wszystkich wspaniałych ludzi w moim życiu,
którzy pomogli mi zrozumieć,
że bycie niedojrzałym to nic złego,
a czerpanie z tego przyjemności jest nawet zalecane.

Spis treści

Rozdział 1	ROZTRZASKANE SNY	11
Rozdział 2	PROBLEMY Z PRACĄ DOMOWĄ	20
Rozdział 3	PONURE PROGNOZY	34
Rozdział 4	WIERNY NAUCE	47
Rozdział 5	EKSPERYMENTY NABIERAJĄ ROZPĘDU	52
Rozdział 6	KONIEC GRY	68
Rozdział 7	I ZNÓW KŁOPOTY	78
Rozdział 8	BRZEMIENNA W SKUTKI ROZMOWA TELEFONICZNA	84
Rozdział 9	DOBRE ZNAKI	96
	POZNAJCIE AUTORA!	104
	ZRÓB TO SAM	111



Poznajcie bohaterów:

David Primo,
znany jako Profesor D

Tali i Ron Primo,
znani jako Zarząd

Dot, pies-robot ze sztuczną inteligencją

Amit – starszy brat

Neta – młodsza siostra

Pani Morales – nauczycielka

Moran – najlepszy
przyjaciel

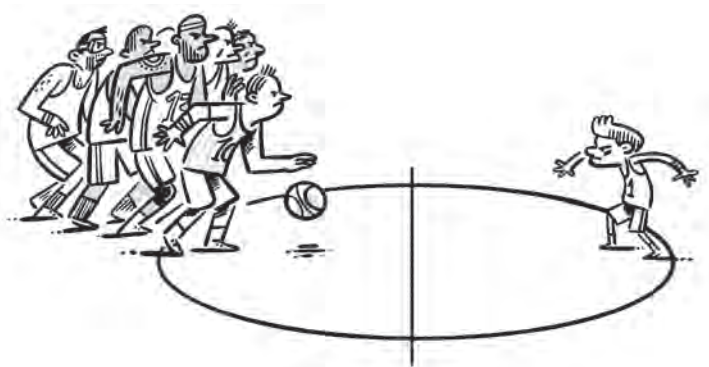
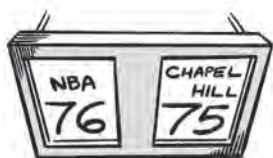


1

ROZTRZASKANE SNY

Zastanawialiście się kiedyś, jaki jest najbardziej irytujący dźwięk na całym świecie?
Ja wam powiem.

Pozostało czterdzieści sekund do końca finałowego meczu mistrzostw w koszykówce. Drużyna Gwiazd NBA, wspomagana przez supergwiazdę piłki nożnej, Lionela Messiego prowadzi 76 do 75 w starciu ze swoimi rywalami – szkolną drużyną Chapel Hill, prowadzoną przez wspaniałego Profesora D.





MESSI JEST NA LINII RZUTÓW ZA TRZY
PUNKTY, PRÓBUJE ZNALEŹĆ CZYSTĄ DROGĘ
DO KOSZA.



PROFESOR D W ZWOLNIONYM TEMPIE
PRZEŚLIZGUJE SIĘ MIĘDZY OBRÓŃCAMI,
SKACZE NIEPRAWDOPODOBNIIE WYSOKO...
I BLOKUJE RZUT!

D



PROFESOR D CHWYTA PIŁKĘ
I PĘDZI NA DRUGĄ STRONĘ
BOISKA.



PROFESOR D, DRYBLUJĄC,
MIJA TRZECH GRACZY Z DRUŻYNY GWIAZD.
WŁAŚNIE MA WYKONAĆ ZWYCIĘSKI RZUT,
GDY ROZLEGA SIĘ OKROPNY DŹWIĘK.

Wszyscy gracze stają w miejscu i rozglądają się dookoła. Coś jest bardzo, bardzo nie tak. Ale co?

r r r r r r r r



I to jest właśnie ta chwila, kiedy przekonuję się, że najgorszym dźwiękiem na całym świecie jest sygnał mojego budzika. Ten dźwięk odbiera mi jedyną w życiu szansę na zwycięstwo nad Drużyną Gwiazd NBA **ORAZ** Lionelem Messim jednocześnie.



Może jeśli nie otworzę oczu, **MOCNO** zacisnę powieki i dalej będę wyobrażał sobie ten mecz, to mój sen się spełni? Może jednak wygram?



Sen prysł. Odpłynął na zawsze! A co mam zamiast niego? Codzienny potok poleceń sączący się z gardła mamy jak z megafonu:



Cóż za brak szacunku dla prywatności innych ludzi!
Uważam, że to bardzo niegrzeczne, kiedy Zarząd tak po prostu wpada bez ostrzeżenia do mojego pokoju. I o co chodzi z takim poziomem energii o poranku?



Nie wierzę, że przespałeś najgorszy dźwięk świata oraz fakt, że Zarząd właśnie użył w jednym zdaniu słów „**CHCESZ**” „**ZDAŻYĆ**” i „**SZKOŁA**”. To jest dopiero niegrzeczne!



Może Zarząd po prostu zapomniał, jak wygląda szkoła? Może wszystko wyglądało inaczej, kiedy ci z Zarządu sami byli dziećmi, a po ziemi chodziły dinozaury? A może dorośli zwyczajnie nie rozumieją znaczenia słowa „**CHCIEĆ**”?

Nie dalej jak w zeszłą sobotę mama zapytała mnie, czy **CHCĘ** się pobawić z Neta, kiedy oni z tatą będą robili kolację. Ponieważ jestem osobą dobrze wychowaną, odpowiedziałem grzecznie: „Nie, dziękuję”. No, bo kto normalny **CHCE** spędzać cenne godziny weekendu na zabawie z młodszą siostrą?

Ale wtedy mama rzuciła mi spojrzenie, które jasno dawało do zrozumienia, że użyła słowa **CHCIEĆ**, choć tak naprawdę miała na myśli coś zupełnie innego.





WYJŚCIE Z ŁÓŻKA



MYCIE ZĘBÓW

MYCIE TWARZY



UBIERANIE SIĘ



ŚCIELENIE ŁÓŻKA



Nie ma czasu. Zresztą, jaki jest sens ścielenia łóżka, skoro i tak nikt go nie ogląda w ciągu dnia? A poza tym wieczorem znowu całe się skołtuni. Po prostu zamkniemy drzwi i pozwolimy Zarządowi wierzyć, że łóżko zostało pościelone.

Chodź, Dot. Na nas już pora.

